

Pennsylvania 
Tobacco Merchant
Education Initiative

關於

賓夕法尼亞州 第 112 號法案 《青少年菸草 銷售法》， 您需要瞭解 的內容

保護您的企業

保護賓夕法尼亞州
的青少年



瞭解您的責任

為保護您的企業和賓夕法尼亞州的青少年，賓夕法尼亞州衛生部 (Department of Health) 特派檢查員前往銷售菸草的商店，確保其遵守相應法律。您有責任培訓您的員工，確保您和您的員工遵守所有的菸草銷售法律。

州法律 - 第 112 號法案

- 不得向任何未滿 21 歲之人銷售任何菸草產品 (含電子煙和電子霧化產品)
- 您必須要求出示帶照身分證
- 銷售單支香菸 (散裝香菸) 或其他無包裝的菸草產品 (含雪茄和電子菸) 均屬違法行為
- 菸草必須放於櫃檯後方，並始終保持在收銀員或工作人員的視線範圍內
- 您必須從賓夕法尼亞州稅務局 (Department of Revenue) 獲得執照

罰款和懲罰

向未滿 21 歲之人銷售菸草產品處以的罰款和懲罰是什麼？

若有人向未滿 21 歲之人銷售或提供菸草產品，即構成簡易程序罪行。

個人
可被處以以下罰款：

\$100 - \$250

初犯

\$250 - \$500

二次犯罪

\$500 - \$1000

多次犯罪

企業
可被處以以下罰款：

\$100 - \$500

初犯

\$500 - \$1000

二次犯罪

\$1000 - \$5000

多次犯罪

此外，若零售商在 24 個月內被定罪三次，賓夕法尼亞州稅務局可在舉行聽證會 (若有) 後，暫扣該零售商的香菸執照至多 30 天。若零售商在 24 個月內被定罪四次，稅務局可在舉行聽證會 (若有) 後，暫扣該零售商的香菸執照至多 60 天。

將以下所有產品銷售給未成年人均屬違法行為



散裝香菸和盒裝香菸



電子菸



簡單包裝菸



雪茄 (雪茄紙)



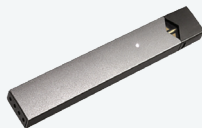
水菸



筆型電子菸



咀嚼型菸草/沾菸



Juil 電子菸

如何得知一個人是否滿 21 歲？

詢問並檢查身分證

賓夕法尼亞州合法身分證明

在紅色條紋上的日期之前，請勿銷售菸草



確保身分證沒有遺漏任何資訊，並且沒有過期

- 賓夕法尼亞州身分證
- 駕駛執照
- 美國護照
- 軍官證

若您不確定該身分證是否合法，則請勿銷售！

應對威脅和難纏的顧客

您和他人的安全至關重要！

- 若顧客變得憤怒，請保持冷靜
- 不要道歉
- 不要爭吵或打架
- 用平靜的語氣說話
- 指向或展示「準售年齡」或「年齡證明」標誌
- 若需幫助，請聯絡經理
- 若顧客拿走菸草商品便逃跑，則將其作為盜竊案向負責人報告
- 若顧客威脅您或您的員工，**請致電 911**

如何舉報

我們鼓勵社區成員舉報向未滿 21 歲之人銷售菸草的商店：

致電 888-99-SMOKE

傳送簡訊 傳送簡訊「SMOKE」（吸菸）
至 888-99-SMOKE (76653)

線上 PA-TobaccoMerchantEd.org/report



其他菸草零售商資源

www.PA-TobaccoMerchantEd.org

www.health.pa.gov/topics/programs/tobacco/Pages/Act-112.aspx

www.fda.gov/tobacco-products/compliance-enforcement-training

www.attorneygeneral.gov/resources/tobacco-enforcement/

www.pactonline.org/tobacco-21-retailer-resources/